NOUVEAUTES !!

NOUVEAUTES !!

Rubans Pompadour

Etoffes à Robes Pompadour

SOIE, BROCATELLE,

Dans toutes les Nouvelles Nuances

Kearns & Ryan

Nos. 98 et 100 Rue Sparks

SERVICE TELEGRAPHIQUE

CANADA

Picton, Ont., 19—Un échantillon d'orge de cette année a été exposé ici, aujourd'hui. Le grain est très beau et pèse 50 livres au minot. Si le beau temps continue encore une dizaine de jours, la plus grande partie de ce grain sera moissonné en excellente condition.

London, 19—Un jeune homme nommé William H. Roberts, qui s'était pendu après un char du Great Western lorsqu'il était en mouvement, est tombé et les roues du char lui ont passé sur le corps. Il a eu le bras droit et une jambe affreusement mutilés. Il fut transporté à l'hôpital où les deux membres furent amputés. Le blessé prend du mieux.

Saint-Jean, N. B., 19—Une députation des marchands de cette ville s'est rendue aujourd'hui auprès des ministres des douanes et du revenu de l'intérieur pour obtenir que certains changements aient lieu dans la division des entrepôts de l'accise et des douanes. La députation fut reçue par les honorables ministres, qui promirent de prendre des mesures pour remédier à l'état de choses dont se plaignent les marchands de cette ville.

Halifax, 19—Les nouvelles reçues des îles de la Madeleine ne sont pas très encourageantes. Les dernières tempêtes ont presqu'entièrement détruit les gréements des bateaux des pêcheurs de homards qui n'ont presque rien pris. La morue est rare. La moisson a une magnifique apparence.

On dit que les poteaux pour le télégraphe sur la terre ferme sont prêts et que la ligne sera complétée et en opération avant la fermeture de la navigation.

Prescott, Ont., 19—Vers une heure, ce matin, un incendie s'est déclaré dans une maison occupée par M. J. H. Kenning, sur la rue Henry, qui fut réduite en cendre. Les meubles et autres effets de ménage furent sauvés. La maison était assurée pour $800.

Lakefield, 19—Le moulin à vapeur appartenant à MM. Rose et Cie, de Québec, a été consumé par le feu, ce soir, vers 5 heures. La perte s'élève à $25,000.

Montréal, 19—Trois frères du nom de Bryson se sont noyés hier, dans les rapides du Sault, sur la rivière des Prairies. Une jeune sœur de ceux-ci et deux autres jeunes gens qui les accompagnaient furent sauvés d'une manière presque miraculeuse. Tous étaient d'excellents nageurs. Les cadavres n'ont pas encore été retrouvés.

Une pétition signée par 600 citoyens, demandant que la charte de la compagnie des chars urbains soit prolongée pour 40 ans, a été présentée aujourd'hui au conseil de ville.

Les affaires du chemin de fer du Nord augmentent rapidement. Une nouvelle locomotive est arrivée samedi ; plusieurs autres, actuellement en voie de construction, arriveront ici au commencement d'août. Une commande de 500 chars de fret a été donnée à la compagnie de Cobourg ; six de ces chars ont été reçus samedi et six autres aujourd'hui. Il en arrivera cinq ou six tous les jours jusqu'à ce que les 500 soient rendus à Hochelaga. Toutefois, le trafic est si considérable qu'une nouvelle commande de chars devra être faite, afin de répondre à la demande des expéditeurs. Le fret se compose principalement de foin, grain et phosphate de chaux.

Trois voleurs de grand chemin ont dépouillé un nommé Michael Kenly dans une rue déserte, samedi dernier.

Deux cent cinquante immigrants, arrivés aujourd'hui par le *Polynesian*, sont partis pour l'ouest.

On rapporte que, samedi soir, deux hommes et un enfant ont été écrasés par un convoi de chemin de fer à Saint Liboire.

La députation des libraires de cette ville qui s'est rendue à Québec, est revenue avec l'assurance que le gouvernement va abolir le dépôt de livres de l'instruction publique.

Quatre cent neuf étrangers ont inscrit leurs noms sur le registre de l'hôtel Windsor, hier. Tous nos hôtels sont encombrés de touristes.

Un barbier du nom de Chartrand, employé à l'hôtel Richelieu, a défoncé le tiroir à l'argent et, s'étant emparé de $45 qu'il contenait, a pris la fuite.

Un nommé Edouard Jourdonnais, de Napierville, est tombé de sa voiture et est mort sur le champ, une des roues lui ayant écrasé la tête.

ETATS-UNIS.

Utica, 19—Un incendie à Central Square, comté d'Oswégo, aujourd'hui, a détruit plusieurs magasins et résidences. La perte est évaluée à $20,000.

Pittsbourg, Penn., 19—Un cordonnier allemand, nommé Justus Hoffman, a fait feu sur sa femme et son enfant, ce soir, tuant l'enfant et blessant mortellement la première. Il est entre les mains des autorités.

Chicago, 19—Un nommé Martin Kwast, Allemand, est arrivé chez lui, hier soir, après une fête prolongée, et a demandé à sa femme de lui donner de l'argent pour continuer son orgie. Celle-ci ayant refusé, le monstre se mit en devoir de la hacher par morceaux. Son frère Henry, ayant voulu intervenir, reçut dans l'abdomen une grave blessure infligée avec un couteau de cordonnier. Les deux victimes sont dans un état critique. Le malfaiteur a été arrêté.

Richmond, Va., 19—La chaudière d'un moulin à vapeur a fait explosion aujourd'hui, tuant un homme de couleur et en blessant cinq ou six autres. Le corps du pauvre malheureux tué fut affreusement mutilé, des parties ayant été trouvées à une distance de cinquante verges. L'engin, qui pesait 5,000 livres, fut lancé à vingt-cinq verges.

Fort Wayne, Ind., 19—Un accident sur le chemin de fer de Wabash a causé la mort de trois personnes et en a blessé quinze autres.

Détroit, Mich., 19—Un violent orage de grêle s'est abattu, dimanche soir, sur le comté de Monroe, détruisant tout sur son passage. Des champs d'avoine et d'orge ont été entièrement détruits. Le dommage causé aux vignes est aussi considérable. La perte est estimée à au moins $20,000

EUROPE

Rome, 19—La chambre des députés s'est ajournée samedi pour les vacances d'été.

Le cardinal Nina, secrétaire d'Etat du pape, a résigné.

On croit que des négociations sont entamées pour la reprise des relations diplomatiques entre le Vatican et la Belgique.

Londres, 19—Une dépêche de Paris mande que des négociations se poursuivent actuellement entre le prince Jérôme et Gambetta pour amener un rapprochement entre le parti de celui-ci et les amis du prince Jérôme, contre l'élément radical dans l'assemblée et par tout le pays.

Paris, 19—Le gouvernement semble décidé de ne pas inquiéter les autres ordres religieux jusqu'à ce que les écoles des Jésuites soient entièrement fermées. Cinquante novices ont quitté l'établissement des Jésuites à Dieppe pour se rendre en Angleterre.

Rome, 19—Bon nombre de jésuites expulsés de France arrivent ici tous les jours.

Londres, 19—Une dépêche de Constantinople dit que la question du Monténégro a été amicalement réglée. La Porte n'attend plus que le consentement des Pouvoirs pour signer le document.

Calcutta, 19—Les dernières nouvelles de l'Afghanistan indiquent que Caboul sera bientôt évacué.

Les ambassadeurs anglais et français à Constantinople ont informé le sultan que le retard apporté dans l'acceptation de la décision de la conférence européenne met son trône en danger. Ils on cité le précédent de l'Egypte qui pourrait se renouveler si une réponse se faisait encore attendre plus longtemps.

COURRIER DE HULL

—M. Charles Compagna a été poursuivi, hier, pour avoir transporté des charges avec sa voiture, licenciée pour le transport des passagers seulement. Il a eu vent de l'affaire avant d'être assigné, et est allé prendre sa license et payer les frais de poursuite. L'affaire en est restée là.

—Charles Duguai, un colossal disciple de saint Crépin, s'est enivré, hier, et est devenu fort turbulent sur la rue. La police l'a pris et l'a logé au violon ; et pendant qu'il haranguait, dans un monologue pathétique et entrecoupé de hoquets, les murs de sa cellule, son épouse logeait une plainte contre lui pour avoir menacé ses jours, et demandait qu'il fût tenu de fournir des cautions pour sa bonne conduite future à son égard. La cause viendra devant le recorder ce matin.

A TRAVERS OTTAWA

—Madame Thomas Taylor est décédée en cette ville, samedi, à l'âge de 99 ans et 6 mois.

—M. Fergus O'Connor, de Gloucester, rapporte que la mouche à patate fait de terribles ravages dans ce canton.

—M. A. Gravelle et sa famille sont partis, ce matin, pour une promenade à Montréal et Québec. Leur absence durera plusieurs semaines.

—Les jurys dans le deuxième procès des Sauvages d'Oka n'ayant pu s'entendre sur un verdict, le juge les a congédiés et a admis les prisonniers à caution.

—Le temps a été couvert presque toute la journée, hier. Il a plu très fort dans la soirée et durant la nuit. Ce matin, la température est excessivement agréable.

—Un voleur a été surpris dans la résidence de l'honorable John O'Connor, samedi soir, mais il s'enfuit lorsque l'éveil fut donné par une servante.

—Il était encore rumeur, hier, que Heney, le meurtrier de Bearbrook, avait été vu dans un bois aux environs de cette ville. On dit même qu'il aurait acheté des aliments et de l'eau d'une femme de sa connaissance. Plusieurs croient qu'il se cache aux environs d'Ottawa.

—Des mandats ont été émis contre une douzaine de citoyens qui gardent des chiens sans payer de licence. La police est bien décidée à mettre le règlement en force. Avis aux intéressés.

—Un bœuf furieux a infligé de graves blessures à un jeune garçon qui le conduisait, hier, à Hull. L'enfant a eu deux côtes de renfoncées et la clavicule cassée. Le Dr Rogers a pansé les blessures, qui ne sont pas dangereuses.

—L'ordre du magistrat de police concernant les tapis dans la salle de la cour a été exécuté ; les auditeurs, ainsi que les avocats, ne se plaindront plus du bruit que faisaient certains *policemen* avec leurs bottes criardes.

—L'équipage du club des rameurs d'Ottawa est actuellement à Aylmer, profitant de l'aimable hospitalité de M. Moses Holt. Les rameurs pratiqueront sur le lac des Chênes jusqu'à ce qu'ils se rendent à Toronto pour les régates annuelles.

—Les billets pour l'excursion du 5 août prochain, sous les hospices de la Société typographique nationale, se vendent rapidement. Nos amis qui désireraient y assister feront bien d'acheter leurs billets d'avance afin d'éviter la foule.

—Nous avons eu, hier soir, un fort orage accompagné d'éclairs et de tonnerre. Les cultivateurs des environs se plaignent de la trop grande abondance de pluie. Il faudrait un peu de temps sec pour pouvoir engranger le foin en bonne condition.

COUR DE POLICE

20 juillet.

R. Campbell, ivresse et conduite déréglée ; $2 et les frais.

Eugène Claude, vol d'une chaloupe appartenant à Th. Pollard ; une semaine de prison.

Marcellin Gascon, conduite déréglée sur la rue Saint-André ; $1 d'amende.

Plusieurs personnes accusées de vente de boissons sans licence sont acquittées.

DECISIONS JUDICIAIRES

CONCERNANT LES JOURNAUX.

1o. Toute personne qui retire régulièrement un journal du bureau de poste, qu'elle ait souscrit ou non, que ce journal soit adressé à son nom ou à celui d'un autre, est responsable du paiement.

2o. Toute personne qui renvoie un journal est tenue de payer tous les arrérages qu'elle doit sur l'abonnement ; autrement, l'éditeur peut continuer à le lui envoyer jusqu'à ce qu'elle ait payé. Dans ce cas, l'abonné est tenu de donner, en outre, le prix de l'abonnement jusqu'au moment du paiement, qu'il ait retiré ou non le journal du bureau de poste.

3o. Tout abonné peut être poursuivi pour abonnement dans le district où le journal se publie, lors même qu'il demeurerait à des centaines de lieues de cet endroit.

4o. Les tribunaux ont décidé que le fait de refuser de retirer un journal du bureau de poste, ou de changer de résidence et de laisser accumuler les numéros à l'ancienne adresse, constitue une présomption et une preuve *prima facie* d'intention de fraude.

Une supercherie.

C'est tellement l'habitude, aujourd'hui, d'écrire le commencement d'un article élégant et intéressant, et de terminer par une annonce, que nous évitons avec soin cette supercherie et attirons tout bonnement l'attention sur les mérites des Amers de Houblon en des termes aussi simples que possible, afin d'induire le public à en faire l'essai, attendu que lorsque leur vertu est connue, on ne peut se servir d'autre chose.

PETITE GAZETTE

Eau et poudre à Dent Odorante et Antiseptique de Campbell.

Pour la conservation des dents et leur donner une apparence brillante, rien n'égale cette préparation.

En vente à la pharmacie de C. O. Dacier, 517, rue Sussex.

—La toux, le rhume ou le mal de gorge ne devraient pas être négligés. Les *Trochiques Bronchites de Brown* sont un remède simple qui soulage instantanément.

—Lorsque l'estomac d'un enfant est dur et enflé, c'est qu'il a des vers. Rien de ce qu'il mange ne lui fait du bien. La nourriture est absorbée par les vers. Achetez une boîte du *vermifuge confit* ou Pastilles vermifuges, donnez-les à l'enfant et il sera guéri.

—Pour le soulagement des douleurs, nous croyons que la *Panacee Domestique de Brown* n'a pas d'égale. Elle active la circulation du sang et guérit, prise à l'intérieur ou appliquée extérieurement, plus sûrement qu'aucune autre médecine. En vente chez tous les pharmaciens. 25 centins la bouteille.

—Pendant de nombreuses années, le *sirop calmant de Mme Winslow* pour la dentition des enfants a soutenu l'épreuve sans jamais faillir. Son effet est certain. Il règle les fonctions de l'estomac et des intestins, guérit la colique, amollit les gencives, réduit l'inflammation et apaise les douleurs, comme des millions de mères peuvent le certifier.

—Ceux qui souffrent de maladies bilieuses, d'indigestion et de constipation feront bien d'essayer les *Pilules anti-bilieuses et purgatives du Dr Harvey*. Dans de centaines de cas, elles ont non-seulement donné du soulagement, mais opéré la guérison. Elles ne contiennent pas de mercure et n'exigent pas de changement de diète. Préparées par *Milton H. Brissette*, propriétaire, Montréal.

DECES

A Buckingham, le 16 du courant, Joseph-Emile-Victor, âgé de 18 mois, enfant de L. J. Beland, écr., du département de l'agriculture, Ottawa.

1880 NOUVEAUTES 1880

VENANT D'ETRE REÇU, UN ASSORTIMENT CONSIDERABLE DE

Draps de l'ouest de l'Angleterre,

ET DE DRAPS FRANÇAIS,

TWEEDS FRANCAIS ET ECOSSAIS,

Tweeds Canadiens, etc

☞ On sollicite respectueusement la visite et le patronage du public.

P. C. AUCLAIR,

Ottawa, 10 février 1880. *133 Rue Sparks*

T. J.

A maintenant en main un magnifique approvisionnement de

Thé de 40 cents !

De qualité supérieure, sans égal pour aucun prix.

—AUSSI,—

Sucre Jaune magnifique, à 8, 9 et 10c. la livre.

Qu'on en fasse l'essai, et je suis convaincu qu'on y reviendra souvent.

T. J. CUNN,

Coin des rues Rideau et Dalhousie, Basse-Ville.

Ottawa, 10 juillet 1880. 1an

Bains de Natation !

BAINS DE NATATION ET DE LAVAGE

RUE NICOLAS.

Ouverts pour la saison, tous les jours (dimanches exceptés) de 6 heures du matin à 5 heures du soir.

Prix ..... 15 cts chaque
Billets de saison $5.00
Do do pour dames 2.00

Tous les soirs (mercredis exceptés), de 7 heures p. m. à 10 hrs p. m.,

10 CENTINS.

Le mercredi, de 6 heures du matin à 10 heures du soir, pour les dames seulement, aux mêmes conditions.

Service par des personnes du sexe.

247, RUE NICOLAS,

A l'est du pont de la rue Maria.

EN VENTE

LES

Canadiens de l'Ouest

PAR

JOSEPH TASSÉ.

2e EDITION.

Deux volumes in 8o de 400 pages chacun.

Edition ordinaire $2.00
Edition illustrée de 21 portraits $3.00

PREMIER VOLUME.

BIOGRAPHIES : Charles de Langlade, Jean-Baptiste Cadot, Charles Réaume, Joseph Rolette, Jacques Porlier, Salomon Juneau—fondateur de Milwaukee,—Julien Dubuque—fondateur de Dubuque, Iowa,—Antoine Leclerc, Jacques Dupéron Baby, Joseph Rainville, Jean-Marie Ducharme, Louis Provençal, Jean-Baptiste Faribault, Jean-Baptiste Lefebvre, Jean-Baptiste Perrault.

SECOND VOLUME.

BIOGRAPHIES : Vital Guérin—fondateur de Saint-Paul, Minnesota,—Joseph Rolette, fils, Pierre Ménard, François Ménard, Jean-Baptiste Mallet, Joseph Robidou—fondateur de Saint-Joseph, Missouri,—Louis-Vital Baugy, J. B. Roy, Jacques Fournier, F. X. Aubry, Antoine Leroux, M. B. Ménard — fondateur de Galveston, Texas.—Jean Baptiste Beaubien—l'un des fondateurs de Chicago — Prudent Beaudry, Gabriel Franchère, Pierre C. Pambrun, Joseph LaRocque, Pierre Falcon, Louis Riel.

EDITION ILLUSTRÉE.

PORTRAITS de Joseph Rolette, Salomon Juneau, Jean-Baptiste Faribault, Alexandre Faribault, Vital Guérin, Joseph Robidou, Augustin Grignon, Louis-Vital Baugy, L. X. Aubry, Prudeut Beaudry, Victor Beaudry, Gabriel Franchère, Joseph LaRocque, Louis Riel. SIX AUTRES GRAVURES REPRÉSENTANT le Tombeau de Dubuque, Saint-Boniface (Manitoba), Chicago en 1830, et une caravane attaquée par des Sauvages.

Un peut se procurer cet ouvrage en s'adressant à l'auteur, M. Joseph Tassé, Ottawa.

Ottawa, 28 juin 1879.

M. LAUR, DUHAMEL

Ayant fait de grandes améliorations à son étal, lui permettant d'exhiber un assortiment plus considérable de

Viandes de Choix,

que les années précédentes, est capable de satisfaire tous les goûts.

Il remercie ses nombreuses pratiques de l'encouragement libéral qu'il en a reçu, et sollicite de nouveau leur patronage et celui du public en général. Il fera tout en son pouvoir pour tous les satisfaire.

IL A TOUJOURS EN MAINS

VOLAILLES,
SAUCISSES,
LANGUES,
VIANDES FUMÉES,
LARD SALÉ, etc., etc.,

AU COIN DU VIEUX

MARCHE BY,

SUR LA RUE CLARENCE.

Ottawa, 22 mars 1880.

SOURCES DE CALEDONIA

Entre Montréal et Ottawa

Atmosphère et paysages enchanteurs

1880—Le Grand Hotel—1880

Ce célèbre rendez-vous pour l'été et la santé sera conduit sur un bien plus haut pied que ci-devant. Les prix ont été réduits et la direction entièrement renouvellée. La saison commencera depuis le 1er juin au 1er octobre. Prix de la pension pour les visiteurs de passage, $1.50 à $2.00 par jour ; $8.00 à $17.50 par semaine ; enfants au-dessous de 12 ans, moitié prix ; au-dessous de 5 ans, accompagné de leurs nourrices, *gratis* ; taux réduits pour les nourrices et les domestiques. Les sources et Bains sulphuriques, salins et gazeux de Caledonia ont une réputation universelle comme spécifique infaillible dans le cas de rhumatismes, dyspepsie, maladies de la peau, du foie, des rognons et autres affections semblables ; ils sont recommandés par les plus hautes autorités médicales.

M. Thos. Jubb, employé pendant 20 ans au St. Lawrence Hall, Montréal, aura la direction de l'hôtel. Ceux qui désirent faire des arrangements peuvent s'adresser à lui ; ou, s'ils veulent obtenir un guide complet indiquant les routes, les prix, etc., elles feront bien d'envoyer leur adresse, par carte-postale, à la compagnie du Grand-Hôtel, Ottawa.

SI UN HOMME

Vous dit qu'il fait chaud, remerciez-le de vous avoir donné ce renseignement, puis faites-lui comprendre les grands avantages obtenus par la société par l'usage de nos

POELES DE CUISINE

dont l'influence civilisatrice s'est fait sentir d'une manière si marquée à Ottawa en particulier.

H. Meadows et Cie

Dépôt de Poêles de la "Capitale,"

525—Rue Sussex—525

LES

AMERS de HOUBLON

(Un remède, non un breuvage)

CONTIENNENT DU

HOUBLON, DIOSMÉE DU CAP, MANDRAGORE, DENT DE LION

et les plus pures et les meilleures qualités médicales de tous les autres Amers.

ILS GUÉRISSENT

toutes les maladies de l'Estomac, des Intestins, du sang, du foie, des Reins et des Organes Urinaires, les maladies de Nerfs, l'Insomnie, et surtout les Maladies des Femmes.

$1000 EN OR

Seront payés pour chaque cas qu'il ne guériront ni ne soulageront pas, ou pour quelque matière nuisible qui pourrait entrer dans leur composition.

☞ Demandez les Amers de Houblon à votre pharmacien, et prenez-les avant de vous coucher. N'en prenez pas d'autre.

D. I. C. est un remède absolu et irrésistible contre l'intempérance et l'usage de l'opium, du tabac et des narcotiques.

DEMANDEZ LA CIRCULAIRE.

☞ En vente par tous les pharmaciens.

Cie manufacturière des Amers de Houblon, Rochester, N. Y., et Toronto, Ont.

Réouverture

DU

RESTAURANT METROPOLITAIN

(*Partie Est, pont des Sapeurs.*)

P. BRANNEN a l'honneur d'informer ses amis et le public en général qu'il vient d'ouvrir et d'organiser

LE METROPOLITAIN

de la manière la plus grandiose. Le buffet comprend les liqueurs les plus fines et les cigars les plus exquis. REPAS servis à toute heure.

P. BRANNEN, Propriétaire.

Ottawa, 14 août 1879. 1an.

GARE AUX CHARDONS !

Mitaines pour la Moisson,

Très nécessaires aux cultivateurs

FABRIQUEES PAR

Lewis et Blachford,

134, rue Sparks.

Fabrique d'Eau Minérale Canadienne

510 RUE SUSSEX

Les soussignés ont l'honneur d'annoncer qu'ils ont ouvert un ETABLISSEMENT pour la FABRICATION des EAUX GAZEUSES, comprenant :

Soda, Bière de Gingembre, Cidre Champagne, Crême de Nectar, et Eau de Seltz

M. Laframboise, dont l'expérience est bien connue, est un des propriétaires de la fabrique et en surveille les travaux ; tous les breuvages mentionnés plus haut seront donc fabriqués avec le plus grand soin.

☞ Les commerçants et les familles seront servis aux prix les plus réduits.

Laframboise et Thibault,

Successeurs de C. DONEY,

510 rue Sussex

SAINE LOGIQUE :

Ne laissez jamais l'herbe pousser sous vos pieds lorsque vous avez décidé de faire une chose

LA GRANDE PANIQUE A PRIX FIN !

Durant les prochains deux mois aura lieu la

Grande Vente d'Egan !!

POUR EPUISER LE STOCK,

SUIVANT INVENTAIRE IMMEDIATEMENT

LA VENTE COMMENCERA

JEUDI, le 26 du courant,

Et ne durera que ce jour seulement

N'oubliez pas l'endroit

C. O. EGAN et Cie.

537 et 539 rue Sussex,

Enseigne des deux Pavillons de Couleur

Pour les détails voir les petites affiches

Chemin de fer Q. M. O. et O

Changements d'heures.

A PARTIR DE

MERCREDI, 23 JUIN 1880.

Les trains partiront aux heures suivantes

	Mixte.	Malle.	Express.
D'Hochelaga pour Hull	1.00 a.m.	8.30 a.m.	5.15 p.m.
Arrivant à Hull	10.30 a.m.	12.40 p.m.	9.25 p.m.
De Hull pour Hochelaga.	1.00 a.m.	8.20 a.m.	5.05 p.m.
Arriv ant à Hochelaga.	10.30 a.m.	12.30 p.m.	9.15 p.m.
D'Hochelaga pour Québec.	6.00 p.m.	Passagers de nuit. 10.00 p.m.	3.00 p.m
Arrivant à Québec	8.00 p.m	6.30 a.m	9.25 p.m.
De Québec pour Hochelaga	5.30 p.m.	9.30 p.m.	10.10 a.m.
Arrivant à Hochelaga	8.00 a.m.	6.30 a.m.	4.40 p.m.
D'Hochelaga pour Saint-Jérôme	5.30 p.m.		
Arrivant à Saint Jérôme	7.15 p.m.	Mixte.	
De Saint-Jérôme pour Hochelaga.		6.45 a.m.	
Arrivant à Hochelaga.		9.00 a.m.	

Le service des trains locaux entre Hull et Aylmer se fait comme suit :

Départs d'Aylmer—7:45 et 11:00 a. m. ; 4:30 et 8:30 p. m.

De Hull—9:00 a. m. et 12:50 ; 5:30 et 9:40 p. m., se reliant avec les trains allant à Montréal et en arrivant.

Les trains quittent la Station de Mile-End *Sept Minutes plus tard.*

De magnifiques Chars Salons sont attachés à chaque train de passager et des Chars Dortoirs aux trains de nuit.

Les Trains allant à Ottawa ou revenant correspondent avec ceux de Québec, aller et retour.

Les trains voyagent sur le temps de Montréal.

Pour billets et renseignements s'adresser à l'administration générale, 13 Place-d'Armes, ou au bureau pour la vente des billets, 202, rue St. Jacques, à Montréal.

L'on laisse les trains du dimanche laissent Montréal et Québec à 4.00 p. m.

L. A. SENECAL,
Surintendant général.

Hotel du Canada

COIN DES

Rues Albert et Alma, Hull, P.Q

TENU PAR

Mme F. X. GROULX

Ci-devant d'Ottawa.

La buvette est fournie de vins, liqueurs et cigares de choix.

M. BILSKY,

PRETEUR SUR GAGES,

No 98, Rue Rideau.

Argent avancé contre Montres, Diamants, Bijoux, Vêtements, etc., etc.

Montres neuves et de seconde-main à vendre à grand marché.

Ottawa, 29 juin 1880.

Merveilleuse invention.

LITHOGRAM PATENTÉ DE JACOB

Breveté le 16 juillet 1879.

TEMPS, ARGENT ET TRAVAIL DE SAUVÉ.

10 impressions à la minute. Au-dessus de 50 impressions à la fois.

Presses, rouleaux, tampons ou batteries sont inutiles. Le procédé est si simple qu'un enfant peut le travailler.

Indispensable pour Syndics officiels, Avocats, Architectes, Géomètres, Banquiers, Marchands et autres.

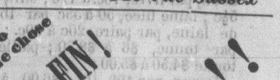
Ces appareils sont de la dimension des cartes postales, des billets, des lettres et papiers d'affaires, et coûtent respectivement $2.50, $5, $7, et $9.

J. M. JACOB, Breveté.
457 rue Saint-Paul, Montréal.

EN VENTE CHEZ

James Hope et Cie

AGENTS A OTTAWA.



Chemin de Fer Intercolonial,

SERVICE D'ÉTÉ.

COMMENÇANT LE 14 JUIN 1880.

IL y a, tous les jours, des trains express, à parcours total, pour les voyageurs (les Dimanches exceptés), aux heures suivantes :

Partant de la Pointe-Lévis	7.30	A.M.
Arrivant à la Rivière-du-Loup	1.00	P.M.
" Trois Pistoles	2.05	"
" Rimouski	3.41	"
" Campbellton	7.55	"
" Dalhousie	8.31	"
" Bathurst	10.15	"
" Newcastle	11.40	"
" Moncton	2.10	A.M.
" Saint-Jean	6.05	"
" Halifax	10.45	"

Les convois font jonction à Chaudière Curve avec ceux du Grand-Tronc qui quittent Montréal à 10 heures p. m., et à Campbellton avec le steamer *City of Saint-John*, qui fait voile le mercredi et le samedi matin pour Gaspé, Percé, Paspébiac, etc.

Les convois qui vont à Halifax et à Saint-Jean se rendent à destination le dimanche.

Les chars *Pullman* quittant Montréal le lundi et le mercredi se rendent directement à Halifax, et ceux qui partent le mardi et le jeudi, à Saint-Jean.

On peut se procurer dès maintenant des BILLETS D'EXCURSION POUR L'ÉTÉ, par chemins de fer ou steamers, pour les magnifiques PLACES D'EAU et de PÊCHE sur le bas du Saint-Laurent, Métapédiac, Ristigouche, Baie des Chaleurs, Gaspé, Ile du Prince-Edouard et les provinces maritimes.

Pour renseignements relatifs aux prix de passage, billets, tarif du fret, heures de départ, etc., s'adresser au

CAPT. McCUAIG,
Rue Sparks, Ottawa.

D. POTTINGER,
Surintendant-en-chef.

ETAL C.

MARCHE BY.

Entrée sur la rue Clarence.

J. MARTEL, Proprietaire.

Tout en remerciant ses nombreuses pratiques, les invite à venir lui rendre visite.

Il a constamment en main un assortiment complet de

VIANDES FRAICHES,
SALÉES et
FUMÉES.

J. MARTEL.

Ottawa, le 28 janvier, 1880.